

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	Modèle année	Bordereau-type N°		
Remorque	M E N Z I		B - 2 5	1965	5 1 1 0		
Caractéristiques "B-25" à l'avant, à gauche sur le cadre du pont, sur plaquette du constructeur							
Carburant				Nombre de cylindres			
Constructeur du châssis	Ernst MENZI AG, Widnau (SG)						
N° du châssis frappé	à gauche, en haut sur le timon et sur plaquette du constructeur						
N° du moteur frappé							
Type du moteur							
Position du mot.	Frein-moteur						
Cylindrée	cm ³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps	Transmission		Dispositif remorquage:		Longueur		
Refroidissement	Nombre vit. avant		anneau		3'650		
Entraînement	(avec	Vitesse en 1 ^{re}	Voie avant	1'220	Largeur		
Nombre d'axes	1 (suspens.	Vitesse en prise dir.	Voie arrière		1'590		
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel	Diam. de braq.		Hauteur		
Frein de service	selon demande (***)				1'450		
2 ^{ème} frein	mécanique, à expansion interne, sur les 2 roues, avec arrêt						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide			(***)	Dimension	7.00-16		Longueur
Charge utile	selon frein			Charge pneu	1'250		Largeur
Total			2'500		Michelin X		Hauteur
Gar. de fabr.		2'500	2'500		ou radial		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.
Direction: position				Marque du moteur			970
Alésage				Course			C.V. frein
Forme de la carrosserie	pont avec ridelles - basculant sur 3 côtés						C.V. impôts
Nombre de places: total	(avant milieu arr.)						Places debout

Phares: marque		Indic. de direction
Feux de croisement		
Feux de position		
	2/ réflecteurs, blancs, \varnothing 70 mm	Essuie-glace
Feux arrières	2/ combinés	Avertisseur
Réflecteurs	2/ triangulaires, 15 cm de côté	Rétroviseur
Feu stop	2/ combinés	Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche, combiné	Parties dangereuses --
Phare marche arrière		1 cale d'arrêt
Equipement électr.	Volts	véhicule équipé de pare-boue
Mesure du bruit	bB à	

Observations et exceptions

- *) 1 essieu avec suspension par blocs en caoutchouc.
- **) Longueur du timon : 2'575 mm.
- ***) Frein de service :
- | | | <u>poids à vide</u> | <u>total</u> | <u>charge utile</u> |
|----------------------|-----------|---------------------|--------------|---------------------|
| frein électrique | sur timon | 70 kg + 690 kg = | 760 kg | 1'740 kg |
| frein à dépression | sur timon | 70 kg + 695 kg = | 765 kg | 1'735 kg |
| frein à air comprimé | sur timon | 70 kg + 710 kg = | 780 kg | 1'720 kg |

Lieu et date de l'expertise-type Widnau, 25.5.65

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	Modèle année	Bordereau-type N°
Remorque	M E N Z I		B - 2 5	1965	5 1 1 0
Caractéristiques "B-25" à l'avant, à gauche sur le cadre du pont, sur plaquette du constructeur					
Carburant				Nombre de cylindres	
Constructeur du châssis	Ernst MENZI AG, Widnau (SG)				
N° du châssis frappé	à gauche, en haut sur le timon et sur plaquette du constructeur				
N° du moteur frappé					
Type du moteur					
Position du mot.		Frein-moteur			
Cylindrée	cm ³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm
Temps	Transmission		Dispositif remorquage:		Longueur
Refroidissement	Nombre vit. avant		anneau		3'650
Entraînement	(avec	Vitesse en 1 ^{re}	Voie avant	1'220	Largeur
Nombre d'axes	1 (suspens.	Vitesse en prise dir.	Voie arrière		1'590
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel	Diam. de braq.		Hauteur
Frein de service selon demande (***)				Empattement (**)	
2 ^{ème} frein		mécanique, à expansion interne, sur les 2 roues, avec arrêt			
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant
A vide			***)	Dimension	7.00-16
Charge utile	selon frein			Charge pneu	1'250
Total			2'500	Michelin X	
Gar. de fabr.		2'500	2'500	ou radial	
Poids max. garanti pr. train routier			Nombre de portes		Hauteur
					Haut. ridelles
Direction: position			Marque du moteur		300
					Porte à faux arr.
Alésage			Course		970
					C.V. frein
Forme de la carrosserie		pont avec ridelles - basculant sur 3 côtés			C.V. impôts
Nombre de places: total		(avant milieu arr.)			Places debout

Phares: marque		Indic. de direction
Feux de croisement		
Feux de position		
	2/ réflecteurs, blancs, Ø 70 mm	Essuie-glace
Feux arrières	2/ combinés	Avertisseur
Réflecteurs	2/ triangulaires, 15 cm de côté	Rétroviseur
Feu stop	2/ combinés	Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche, combiné	Parties dangereuses --
Phare marche arrière		1 cale d'arrêt
Equipement électr.	Volts	véhicule équipé de pare-boue
Mesure du bruit	bB à	

Observations et exceptions

*) 1 essieu avec suspension par blocs en caoutchouc.

**) Longueur du timon : 2'575 mm.

***) <u>Frein de service</u> :		<u>poids à vide</u>	<u>total</u>	<u>charge utile</u>
frein électrique	sur timon	70 kg + 690 kg =	760 kg	1'740 kg
frein à dépression	sur timon	70 kg + 695 kg =	765 kg	1'735 kg
frein à air comprimé	sur timon	70 kg + 710 kg =	780 kg	1'720 kg

Lieu et date de l'expertise-type Widnau, 25.5.65

La Commission d'expertise-type